



CISS 海外信息专报 (2024 年 12 月 2-4 日)

1、美国大西洋理事会：俄罗斯招募也门雇佣兵

11 月 27 日，美国大西洋理事会发表中东项目副主任艾米丽·米利肯（Emily Milliken）的评论文章《俄罗斯、伊朗和胡塞武装从招募也门雇佣兵中得到了什么？》。文章认为，得益于与也门胡塞武装日益密切的关系，俄罗斯已招募数百民也门男子加入武装部队从事工程和安全工作，并许其以高薪甚至俄罗斯国籍。对于俄而言，与胡塞武装合作既可抵消战场损失，也可通过提供武器和情报来鼓励胡塞武装在红海及其周边水道采取破坏行动，向西方商业航运施加压力，还可利用与叛军的关系向阿联酋和沙特等国施压。同时，胡塞武装得以获得更专业的军事制造技术和在伊朗盟友与代理人网络中更高的地位。文章认为，俄罗斯与胡塞武装仅是权宜伙伴关系，而非成熟的战略联盟。但美国应该担忧这一合作关系，因为这会严重扩大胡塞武装对国际航运和美国在地区资产、盟友的威胁，也使其因对伊朗依赖减少而更愿发动袭击。

<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/new-atlanticist/what-russia-iran-and-the-houthis-get-out-of-moscow-recruiting-yemeni-m>

ercenarios/

编译：樊景月

2、红十字国际委员会：ICRC 的人工智能政策

11月27日，红十字国际委员会发布高级政策顾问皮埃里克·戴维德（Pierrick Devidal）的评论文章《ICRC 定规矩画方圆：ICRC 的人工智能政策》。文章表示，人工智能为人道主义工作带来机遇与风险。国际红十字委员会（ICRC）在制定人工智能政策时，强调必须在人道主义原则框架下负责任使用人工智能，避免盲目追求技术创新。ICRC 的人工智能政策注重以人类为中心，强调人工智能应解决实际需求而非单纯创新，且必须防范数据安全与算法偏见等风险。此外，选择人工智能供应商和使用人工智能的决策具有政治性，需确保透明度与负责性。通过结合国际法律规范与伦理原则，ICRC 推动人工智能的道德应用，并考虑各国具体背景和需求。

<https://blogs.icrc.org/law-and-policy/2024/11/28/trying-to-square-the-circle-the-icrc-ai-policy/>

编译：张文豪

3、美国 CSIS：美国如何应对中国在拉美的战略

12月2日，美国战略与国际问题研究中心（CSIS）美洲项目主任瑞安·伯格（Ryan C. Berg）发表评论文章《结束战

略真空：美国应对中国在拉美的战略》。文章认为，以今年亚太经合组织会议期间中国与拉丁美洲国家大量互动以及钱凯港落成成为标志，当前中国密切与拉美国家关系损害美国战略利益，但预期在候任国务卿马克·卢比奥(Marco Rubio)、候任总统国家安全事务助理迈克尔·沃尔兹(Michael Waltz)的推动下，特朗普第二任期可能会给予拉丁美洲更多关注。文章首先列举当前中国在拉丁美洲政治经济存在日益上升的表现，包括与拉美加勒比国家合建大量太空探测设施、中国国企遍布该地区、中国积极升级和运营大量港口、投资大量关键矿产等，并讨论中国与墨西哥、阿根廷、圭亚那、巴西等国双边关系具体进展。在此基础上，文章对美国的拉美战略提出建议。文章首先认为，现实的对拉政策应满足承认无法将中国彻底排除出拉美、同时应发挥该地区和美国的优势、确保该地区国家采取市场经济和民主制度等原则。在这些原则下，美国一是应识别拉美国家可能被中国“利用”的弱点（包括大型基础设施项目采购和招标中的腐败机会），并将这些弱点与中国的影响隔离开；二是应确定若干关键产业领域，并要求拉丁美洲国家明确在中美之间做出选择；三是应提出能够替代中国融资方案的替代品，并吸引盟友国家参与。

<https://www.csis.org/analysis/ending-strategic-vacuum-us-strategy-china-latin-america>

编译：余嘉荣

4、美国《国家利益》：如何在人工智能领域超越中国

12月2日，美国《国家利益》发表中国问题研究员杰克·布尔汗（Jack Burnham）的文章《如何在人工智能领域超越中国》。文章强调，美国只有通过人工智能领域超越中国并保持霸权，才能保证国家安全以及保护全世界民主主义。对于中美两国来说，人工智能的未来作用极为重要，涉及国家安全、军事、经济等方面。作者认为，虽然中国人工智能技术目前比不过美国，但是中国出口的人工智能科技却是美国的两倍。作者认为，这会导致中国科技“专制主义”扩散到世界其他国家并威胁民主。作者认为，中国可以通过“网络盗窃和非法技术转移”得到美国更先进的科技技术，从而弥补两国技术差距。作者建议特朗普政府做更多，比如设立更严格的条件限制向与中国关系较好的外国公司投资。此外，特朗普政府也应提高美国颠覆性技术打击小组的预算，使其能够更好保护网络安全和阻止非法技术转移。

<https://nationalinterest.org/blog/techland/how-beat-china-quest-a-i-dominance-213954>

编译：周润熙

5、美国《外交学者》：特朗普政府对 AUKUS 的挑战

12月2日，美国《外交学者》发表约克大学政治与国际关系系助理讲师克里斯托弗·费瑟斯通（Christopher Featherstone）的文章《AUKUS 在特朗普政府下还会存在

吗？》。AUKUS（美英澳联盟）是近年来最重要的防务协议之一，彰显三国在太平洋地区抗衡中国的合作意图，但特朗普连任可能使这一协议面临危机。特朗普在其第一任期常常推翻前任成功政策，鉴于 AUKUS 是拜登政府成果之一，他可能对这一协议持负面态度。此外，特朗普一贯反感国际合作，也可能因其反对盟友合作倾向而对 AUKUS 存疑。英国作为 AUKUS 成员之一，其工党政府可能与特朗普政府关系紧张，加剧 AUKUS 内部矛盾。此外，特朗普对 AUKUS 的忽视可能成为协议另一隐患。正如其第一任期对不熟悉议题的轻视态度，特朗普或因不了解 AUKUS 的重要性而选择搁置相关事务。若因美国内部政治原因削弱协议，将削弱盟友对美国在太平洋地区的信任。

<https://thediplomat.com/2024/12/will-aukus-survive-the-trump-administration/>

编译：张佳

6、美国威尔逊中心：泽连斯基应该寻求与特朗普建立良好的个人关系

11月26日，美国威尔逊中心发布凯南研究所（Kennan Institute）高级研究员安德里安·普罗基普（Andrian Prokip）的文章《为什么弗拉基米尔·泽连斯基应该寻求与唐纳德·特朗普建立良好的个人关系，以及为什么他可以成功》。文章认为，个人关系在外交和国际关系中至关重要。在美国总统

大选后，个人因素对于美乌关系至关重要。美国总统唐特朗普和乌克兰总统泽连斯基都有潜力建立牢固的个人关系，这有助于在两国之间建立积极的关系。文章认为，乌克兰拥有总统间良好个人关系的经验，乌克兰第二任总统列昂尼德·库奇马（Leonid Kuchma）在任期内与波兰前总统亚历山大·克瓦希涅夫斯基（Aleksander Kwaśniewski）建立了良好的个人关系，使得波兰成为乌克兰在欧洲最强大的支持者之一。文章认为这种历史经验可以运用在美乌关系上，尤其是在外交和安全领域。基辅认识到，与世界上最强大的国家——美国保持牢固的伙伴关系对于抵御俄罗斯等强大的军事强国至关重要。对美来说，俄乌冲突如何结束可能会塑造未来全球秩序，这对于美国全球领导地位至关重要。同时，特朗普与泽连斯基的相似之处比乍一看要多，比如两人在担任总统之前都没有政治经验，都从事过商业和管理工作，因此他们在外交中都善于利用个人关系。所有这些都表明两国总统之间有进行对话的可能性，而特朗普在第一任总统任期内对乌克兰的政策可能为两国之间建立牢固的个人关系和富有成效的对话奠定良好基础。

<https://www.wilsoncenter.org/blog-post/why-volodymyr-zelensky-should-seek-good-personal-relations-donald-trump-and-why-he-can>

编译：黄昊雨

7、美国 CSIS：印度高超音速导弹试验意味着什么？

12月2日，美国战略与国际问题研究中心（CSIS）发布其核问题项目研究助理迪亚·阿什塔卡拉（Diya Ashtakala）的文章《印度高超音速导弹试验意味着什么？》。作者认为，印度成功试验远程高超音速导弹，不仅标志其迈入全球少数掌握该尖端技术的核武国家之列，也凸显全球高超音速军备竞赛加剧。文章认为，印度选择此时试验高超音速导弹，既是其多年来高超音速技术研发的重要阶段性成果，也反映其对全球高超音速武器竞赛加速发展的应对，尤其关注中国在该领域的快速推进及其对地区安全格局的潜在影响。此外，此举与近期中美俄等国高超音速武器试验的密集展开形成呼应，显示印度意图提升其在该技术领域的全球地位。中国和巴基斯坦尚未对此做出正式回应，但作者认为中国可能继续以往的对等策略，同时强调南亚地区和平的重要性。巴基斯坦可能借助中国技术加速武器研发，以应对印度扩展军备的能力。作者认为，此举凸显美国在该领域的技术差距和紧迫性，下一届美国政府需通过加强与印度的双边合作和QUAD机制，提升信息共享与技术协作，以应对中国的主导地位及印太地区安全挑战。

<https://www.csis.org/analysis/what-does-indias-hypersonic-missile-test-mean>

编译：刘一尘

8、欧洲外交关系委员会：斯塔默政府需阐明外交政策对国内利益的促进作用

11月29日，欧洲外交关系委员会发布英国与世界项目主任奥利维亚·奥沙利文（Olivia O’ Sullivan）撰写的评论文章《斯塔默政府必须进一步阐释英国积极的外交政策》。文章认为，斯塔默政府必须努力让公众理解其频繁出访并参与国际事务的重要性以及这些活动对国内利益的积极作用。面对乌克兰危机、中东战争、贸易保护主义和气候变化等众多全球性挑战，以及英美、英欧、英俄等大国关系动荡变化，英国首相基尔·斯塔默（Keir Starmer）上任5个月以来已开展一系列外交行动，但选民对此不满并指责其未优先解决经济增长乏力等国内挑战。在此背景下，斯塔默政府须向选民解释外交政策意涵，并将其与国内优先事项有机结合。文章认为，特朗普再次当选为国际局势增加复杂性：首先，特朗普上任后美国的贸易保护主义或将上升并可能打击英国经济，英国需要加强对美谈判以获取潜在关税豁免。其次，特朗普上任后美国或将削弱对北约支持，英国需在增强自身国防开支同时加强与欧洲盟国间的国防合作。因此，英国需采取更主动的贸易外交策略，借鉴韩国在特朗普第一任期内成功获得关税豁免的经验，建立更高效的外交工具。文章强调，公众支持和理解对外交政策的成功至关重要。政府必须更清晰阐述国际事务（如贸易、防务、气候变化）与国内问题（如经济增长、能源成本）的直接联系。文章最后表示，外交政

策不仅是国际合作的需求，也应被塑造为促进国内繁荣和稳定的重要工具。通过更好传递信息和稳健的国内政策执行，政府才能获得公众支持，进而实现其广泛的国际议程。

<https://www.chathamhouse.org/2024/11/starmer-and-his-government-must-make-better-case-active-uk-foreign-policy>

编译：王一诺

9、德国国际政治和安全事务研究所（SWP）：俄罗斯经济处于转折点

11月29日，德国国际政治和安全事务研究所官网刊登其东欧和欧亚研究部副主任贾尼斯·克鲁格（Janis Kluge）的评论文章：《俄罗斯经济处于转折点：随着战争热潮结束，克里姆林宫面临越来越大的经济风险》。文章认为，俄罗斯计划在2025年再次大幅增加军费开支。2024年11月21日，俄国家杜马通过2025年的联邦预算，国防预算将增加25%，达到13.5万亿卢布（约1300亿欧元）。文章认为，过去两年以来，对乌克兰前线所需武器和其他商品需求大幅增加，促使俄罗斯许多地区经济强劲好转，巨大的战争开支导致对军工产品和相关物资的强劲需求，但这种增长模式已达到极限。招募新士兵的成本已显著增加。此外，高需求导致经济过热，失业率降至历史最低的2.3%，而人口老龄化和移民减少使劳动力市场紧张。同时，高工资推动消费支出增加，并进一步导致需求上升，而在供应受限和制裁背景下，物品价格随之

上涨，通胀压力加剧。尽管俄罗斯中央银行通过多次加息试图抑制通胀，但由于经济增长乏力和高通胀同时存在，滞胀成为现实风险。文章分析了俄罗斯经济面临的潜在风险，油价下跌将导致出口收入锐减，卢布贬值、高通胀和经济衰退可能成为必然。进一步的制裁可能会针对俄罗斯的液化天然气和化肥出口，以及军工行业对西方双用途商品和机械的依赖。尽管经济形势严峻，文章认为，俄罗斯的军事行动短期内不会受到直接影响，取决于招募士兵和军工产能的成功与否。但要维持目前的战争强度，俄罗斯需要显著扩充其军工能力。经济放缓在多大程度上会成为俄罗斯的问题，也取决于明年的油价。文章最后认为，经济放缓可能削弱民众的乐观情绪并迫使政府在政治上做出权衡。俄罗斯的未来经济表现将在很大程度上取决于油价走势、新制裁措施的实施及其军工行业的扩张能力。

<https://www.swp-berlin.org/en/publication/the-russian-economy-at-a-turning-point>

编译：万志高

10、欧洲对外关系委员会：欧洲能源主权的进展与不足

11月29日，欧洲对外关系委员会刊发其高级政策研究员希蒙·卡尔达什（Szymon Kardaś）的文章《能源主权指数：收益、差距与未来道路》。文章主要分析2024年欧盟能源主权指数的最新结果，探讨欧盟在能源独立性、清洁性、效率

以及相关叙事等四个关键维度上的进展与挑战。文章认为，全球能源格局的剧烈变化，使能源主权成为欧盟的紧迫目标。诸如俄乌冲突、中东冲突及特朗普重新当选美国总统等地缘政治事件，加剧欧盟能源供应安全与绿色转型的挑战。为应对这些挑战，文章提出，能源主权指数可作为欧盟采取前瞻性策略的指南，涵盖清洁性、独立性、效率和叙事四大维度，并为各成员国提供政策建议。2024年指数的结果喜忧参半，欧盟成员国在某些维度取得了重大进展，但在其他维度上亟需改进。首先，能源独立仍然是欧盟的一个弱点，整个欧盟的平均得分仅为4.0分（满分10分），比2023年仅上升0.4分。在能源清洁度方面，各国表现出色，可再生能源在能源结构中的份额不断增加，平均得分为8.1，高于去年的7.3。在能源效率方面，欧洲总体得分为7.5，比2023年提高了0.2，大多数国家都设法实现了欧盟2020年关于一次和最终能源消耗的目标，但一些欧盟国家仍未达到这一目标。最后，欧盟成员国关于能源安全和能源主权的总体叙事话语仍然强劲。能源主权指数根据成员国表现，将欧盟国家分为四类：落后者（比利时、保加利亚、爱尔兰、立陶宛和马耳他）严重依赖能源进口。依附的成功者（奥地利、塞浦路斯、捷克共和国、法国、德国、希腊、匈牙利、意大利、卢森堡、荷兰、波兰、葡萄牙、斯洛伐克和西班牙），这些国家在某一维度取得进展，但仍严重依赖能源进口。新兴主权者（克罗地亚、丹麦、爱沙尼亚、拉脱维亚、罗马尼亚、斯洛文尼亚

和瑞典)在清洁性和效率方面表现优异。作为独立的脱碳国家,芬兰位居榜首,其能源独立性与清洁性表现尤为突出。文章最后提出建议,认为通过增加可再生能源比例减少对进口的依赖。提升能源效率,并强化叙事影响力,鼓励欧盟成员国将能源主权嵌入国家政策讨论。

<https://ecfr.eu/special/energy-sovereignty-index-2024/>

编译:黄辉平

11、美国 Politico: 默茨难以实现其“伟大愿景”

12月2日,美国《政客》杂志刊发该德国新闻编辑詹姆斯·安杰洛斯(James Angelos)的文章《德国下任总理的无能为力》。文章认为,德国下一任总理的候选人弗里德里希·默茨(Friedrich Merz)发誓要投入所有力量建设一个“值得自豪的德国”。德国左翼三党联盟于11月垮台后,默茨和他的保守派基督教民主联盟(基民盟)似乎将在几个月内掌权,在民调中以32%的支持率遥遥领先。但是,鉴于德国面临全球性挑战,默茨可能会发现几乎无力实现恢复经济增长和安全感的愿景。德国正面临经济和政治困境,而欧盟也面临一系列困难,包括来自法国的新债务危机威胁、极右翼势力抬头、俄罗斯的破坏和影响力行动以及乌克兰危机的升级。此外,特朗普可能撤回对乌克兰的军事支持,这将使德国及欧洲负担更大。美国对欧洲商品的关税威胁可能使德国每年损失330亿欧元,出口对美下降15%。默茨的核心使命是扭

转其前任默克尔的政治遗产。默茨希望通过削减福利、严格移民政策、推动私营经济投资以及增加军事预算来重塑德国的强大地位。文章质疑，在德国及欧盟当前面临的复杂经济和政治局势下，默茨的政策是否足以解决问题。默茨提出德国应从“沉睡的中等大国”转变为“领先的中等大国”，但文章认为，全球力量竞争的加剧可能限制德国作为独立大国的施展空间。他面对的是一个受到外部全球力量制约的德国，难以凭一己之力改变经济和安全的全局。

<https://www.politico.eu/article/powerlessness-germany-next-chancellor-friedrich-merz-olaf-scholz/>

编译：宣昕

12、瑞典 SIPRI：世界顶级武器生产商收入增加

12月2日，瑞典斯德哥尔摩国际和平研究所（SIPRI）在其官网刊发《世界顶级武器生产商的收入因战争和地区紧张局势而增加》一文，通过SIPRI所发布的《2023年全球武器生产前100强报告》，详细分析全球武器行业在乌克兰危机、加沙冲突及东亚局势紧张等背景下的收入增长趋势和区域差异。文章公布的数据显示，2023年军工行业Top100公司的武器和军事服务销售收入共达6320亿美元，与2022年相比实际增长4.2%；文章认为，所有地区的军火收入均有所增加，俄罗斯和中东公司的军火收入增长尤为显著。总体而言，虽然大部分公司收入增加，但排名靠前的洛克希德·马

丁公司和 RTX 公司却出现收入下降，部分原因是此类大型公司往往依赖复杂的多层供应链挑战；欧洲军火工业收入增长落后于世界其他地区（总额 1330 亿美元），这主要是由于复杂武器系统的合同周期较长，收入未能反映订单激增的情况。德国、瑞典、乌克兰、波兰、挪威和捷克的公司得益于俄乌冲突对弹药、火炮、防空和陆地系统等非复杂系统的需求而呈现收入增长；战时生产导致俄罗斯武器收入大幅增加（总额 255 亿美元），特别是俄罗斯国家控股的国家技术集团（Rostec）武器收入增长 49%，同时俄武器库也正在翻新和现代化改造；韩国和日本军火公司收入增长在亚洲排名靠前（总额 210 亿美元），中东武器生产商的收入增长与加沙和乌克兰冲突有关（总额 196 亿美元），其中以色列公司收入创历史新高，达 136 亿美元。9 家中国公司的军火收入增长较小（总额 1030 亿美元），3 家印度公司收入总额 67 亿美元；中国台湾地区的 NCSIST 公司总额达 32 亿美元，土耳其的 Baykar 公司总额达到 19 亿美元；英国原子武器研究院负责设计、制造和维护核弹头，其军火收入同比增长率(+16%)是百强英国公司中最高的，达到 22 亿美元。文章认为，全球范围内武器需求的激增推动了行业整体发展，并为未来收入增长奠定了基础。

<https://www.sipri.org/media/press-release/2024/worlds-top-arms-producers-see-revenues-rise-back-wars-and-regional-tensions>

编译：第少杰

13、布鲁盖尔研究所（Bruegel）；欧盟实现气候目标面临诸多挑战

12月2日，布鲁盖尔研究所高级研究员让·皮萨尼·费里（Jean Pisani-Ferry）和西蒙那·塔利亚皮埃特拉（Simone Tagliapietra）在官网刊登《确保欧洲绿色协议顺利推进的投资策略》一文。文章认为，欧盟的绿色转型目标是到2030年实现相较1990年减排55%的目标，并在2050年前达到碳中和，这需要每年额外投资约2600亿欧元，未来可能增加到3000亿欧元。然而，这一进程面临三大主要挑战。首先，公共资金的限制是关键问题。随着“下一代欧盟”复苏计划的资金即将耗尽，欧盟层面的资金支持减少，同时改革后的财政框架并未为绿色投资提供豁免，限制各国政府预算。其次，政治阻力增加，特别是民粹主义和民族主义政党崛起削弱对脱碳政策的支持。最后，全球范围内的竞争加剧，美国等主要经济体的保护主义政策对欧盟绿色工业政策构成威胁，部分国家还对绿色技术提供大规模补贴。文章强调，为应对这些挑战，欧盟需要采取多方面策略。首先，应进一步激励私人投资，通过深化资本市场联盟和提供政府担保，降低投资风险，吸引私人资本流入绿色项目。其次，制定一项全面的绿色投资战略，包括更有效利用欧盟预算，扩大欧洲投资银行在绿色转型中的作用，甚至设立由欧盟联合发债资助的“绿色基金”。此外，实施强有力的治理框架尤为重要，

通过明确的指导方针和问责机制，确保各成员国在实现气候目标方面步调一致。此外，要求各国提供详尽的投资需求分析和实施路线图，并以关键绩效指标（KPI）为基础分配资金。总的来说，尽管欧盟气候目标极具雄心，但实现这些目标需要平衡资金、政治和国际竞争三大因素。在全球气候行动日益重要的背景下，欧盟绿色转型的成败不仅影响其自身经济竞争力与能源安全，也关乎全球减排目标实现。

<https://www.bruegel.org/policy-brief/investment-strategy-keep-european-green-deal-track>

编译：李思远

14、澳大利亚《东亚论坛》：亚洲必须做好应对贸易紧张局势的影响和机遇的准备

11月30日，澳大利亚《东亚论坛》网站刊登日本国际协力银行副主任小野田隆 (Takashi Onoda) 的文章《亚洲必须做好应对贸易紧张局势的影响和机遇的准备》。文章认为，自2024年8月以来，全球范围内对中国制造的产品启动新一轮加税措施，这一现象昭示着国际贸易紧张局势进一步升级。美国消费者将成为这些关税的主要承担者。此外，加税可能导致全球范围的溢出效应，减少对第三国生产的中间产品需求，进而对全球供应链造成冲击。韩国和台湾的电气与光学设备行业，由于与中国联系紧密，预计将面临较大市场挑战，其收入下滑幅度可能接近内地市场同期情况。尽管中

美贸易战产生诸多负面效应，但也为其他亚洲国家带来机遇。特朗普政府提出的普遍关税政策，使得其他亚洲国家产品在相对竞争力上得到提升，有望取代中国商品。在东南亚地区，马来西亚外国直接投资实现大幅增长，越南和菲律宾等国家也逐渐成为日本企业的投资热土，这反映出亚洲制造业供应链正经历一场重组优化。然而，作者认为，并非所有东南亚国家都能够从中受益。政治不稳定或法律体系薄弱的国家可能会错失吸引外资的机会。亚洲国家要想在这场全球制造业重组中脱颖而出，提升其政治和法律稳定性将是决定性因素。
<https://eastasiaforum.org/2024/11/30/asia-must-brace-for-the-impact-and-opportunities-of-trade-tensions/>

编译：施畅

15、澳大利亚《东亚论坛》：特朗普瞄准越南经济

12月2日，澳大利亚《东亚论坛》网站刊登其编辑委员会文章《越南经济成为特朗普总统瞄准的目标》。文章认为，作为特朗普第一任期中美贸易竞争中的重要受益者，越南在特朗普第二任期美国保护主义加剧情况下面临国内外经济环境的双重挑战。尽管越南取得可观的经济增长率，但其正努力从低成本出口模式转型为以人力资本发展和创新为重点的经济模式，这对于越南实现本世纪中叶成为发达国家的目标至关重要。越南面临的挑战与泰国、马来西亚等发展中经济体相似，即如何从以低成本制造业出口为中心的增长模

式，平稳过渡到更依赖人力资本发展和创新的模式。这一转型并不容易，一些国家在这方面已经受挫。国际方面，特朗普对美国贸易伙伴的态度将对越南产生重大影响。特朗普目前已显示出更激进的立场，关税或关税威胁将成为常规的国家手段。美国今年拒绝取消越南的“非市场经济”地位，使其继续遭受歧视性市场准入，这在特朗普任内将不太可能改变。尽管在特朗普第二任期下国际经济环境可能更加暗淡，但越南经济不会止步不前。随着增长轨迹放缓，现在是越南必须进行艰难改革的时候，以实现其成为发达国家的目标。

<https://eastasiaforum.org/2024/12/02/vietnams-economy-in-president-trumps-cross-hairs/>

编译：姜芷萱

16、美国《国家利益》：对哈萨克斯坦实施贸易限制为无益之举

11月30日，美国《国家利益》网站刊登英国亨利·杰克逊学会 (Henry Jackson Society) 副研究员达伦·斯宾克 (Darren Spinck) 的文章《对哈萨克斯坦实施贸易限制毫无意义》。文章认为，在拜登政府理想主义主导的四年间，美国单极世界秩序瓦解，多极化趋势明显，大西洋两岸国家转向现实政治。供应链受阻、技术分化、资源获取困难，促使跨大西洋伙伴重新审视商业战略。英国外交发展大臣拉米 (David Lammy) 倡导“进步现实主义”，美国国务卿候选人

卢比奥（Marco Rubio）强调务实外交，以美国核心国家利益为重。美英及其盟友正积极与战略对手脱钩，强化供应链韧性。特朗普再度当选，或为中亚合作带来新机遇，特别是在连通性、能源和战略矿产领域。但美哈贸易增长仍受限，因美国未与哈萨克斯坦建立永久性正常贸易关系（PNTR）。美国为确保稀土供应及替代运输路线，忽视哈萨克斯坦改革努力风险大。美参议员墨菲称，废除杰克逊-瓦尼克修正案是对哈萨克斯坦进步的务实认可，也是加强美中亚战略关系的必要步骤。

<https://nationalinterest.org/blog/silk-road-rivalries/trade-restrictions-kazakhstan-make-no-sense-213929>

编译：孙菁遥

17、美国《国家利益》：朝俄联盟崛起对东亚和平构成严重威胁

11月28日，美国《国家利益》网站刊登韩国庆南大学远东研究所(IFES)助理教授李秉哲(Byong-Chul Lee)的文章《为什么朝俄联盟是一个严重威胁》。文章认为，朝鲜派遣军队支持俄罗斯发起对乌军事行动传闻已被证实。俄总统普京10月25日透露，根据俄朝今年6月签署的《全面战略伙伴关系条约》，双方正在讨论朝鲜提供进一步军事援助的可能性。尽管俄方未直接承认朝鲜军队已抵达俄境，但此举加深了朝俄军事合作。自2022年俄乌冲突爆发以来，朝鲜是

俄罗斯最坚定的支持者之一。朝鲜不仅反对联合国谴责俄罗斯的决议，还公开嘲讽乌克兰政府，并暗示其可能成为核打击目标。这种俄朝合作引发韩国高度警觉。韩国副国家安全顾问金泰孝近日表示，将对这一军事合作采取“分阶段应对措施”，不排除扩大对乌克兰援助。作者认为，当前局势复杂，指望冲突迅速结束不切实际。在多极化世界格局中，俄朝联盟的崛起不仅加剧地区紧张局势，也为全球安全敲响警钟。如果朝俄朝关系进一步深化为类似美韩《相互防御条约》的军事联盟，东亚的和平与稳定将面临严峻挑战。朝鲜的战略正从对中国的依赖转向俄罗斯，这种外交调整旨在借助俄罗斯强化其核能力。当前，半岛无核化与统一的目标愈加复杂，联合国的调解作用也显得力不从心。韩国在应对这一挑战时，应优先考虑战略稳定，避免短视政策导致局势恶化。

<https://nationalinterest.org/blog/korea-watch/why-north-korea-russia-alliance-grave-threat-213923>

编译：王笑

18、美国《外交事务》：伊朗如何看待和平之路

12月2日，美国《外交事务》杂志刊载伊朗德黑兰大学全球研究副教授、前伊朗战略事务副总统、前伊朗外交部长穆罕默德·贾瓦德·扎里夫（Mohammad Javad Zarif）的文章《伊朗如何看待和平之路》。该文章介绍佩泽希齐扬的外交政策理念及其对地区和平与国际关系的愿景。佩泽希齐扬

政府力求改善伊朗与邻国的关系，推动中东稳定与经济发展。他建议借鉴欧洲安全与合作组织的经验，并基于 1987 年通过的联合国安理会第 598 号决议，发起区域性安全合作。在国际层面，伊朗寻求与美国重启核协议谈判，同时强调不会接受不合理的要求。扎里夫认为，西方制裁政策适得其反，强化伊朗的核计划。他呼吁采取互利共赢的措施，包括恢复伊朗的经济权益。同时，伊朗坚决反对以色列的占领行为，认为只有结束巴勒斯坦问题才能实现地区持久和平。文章强调，西方应摒弃分裂伊朗与阿拉伯国家的策略，接受伊朗作为地区稳定的重要一员。扎里夫主张，合作解决共同挑战，如冲突管理、人道危机与环境保护都是实现区域与全球和平的关键。他呼吁通过基于尊重和平等的伙伴关系为波斯湾及全球构建更美好的未来。

<https://www.foreignaffairs.com/iran/how-iran-sees-path-peace>

编译：罗婧

编译：施畅、姜芷萱、孙菁遥、王笑、罗婧、黄昊雨、王一诺、万志高、黄辉平、宣昕、第少杰、李思远、余嘉荣、张文豪、张佳、周润熙、刘一尘、章子越、樊景月

审核：王从越、郭铭心怡、贺刚、文晶、姚锦祥、钱嘉童